



Installationshandbok

Daikin luftkonditioneringsanläggning



FTXP20M5V1B
FTXP25M5V1B
FTXP35M5V1B

ATXP20M5V1B
ATXP25M5V1B
ATXP35M5V1B

FTXP20M5V1B9
FTXP25M5V1B9
FTXP35M5V1B9

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE - DECLARATION-OF-CONFORMITE
CE - KONFORMITETSERKLÄRING
CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITÀ
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CECE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
CECE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ
CECE - ÖVERENSSTÄMMELSEERKLÄRING
CECE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSSTÄMMELSE

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUUDESTA
CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHOĐĚ

CE - IZJAVA O USKLADENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
CE - DEKLARACIJA ZGODNOSTI
CE - DECLARATION DE CONFORMITE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

CE - ATITIKTIES-DEKLARĀCIJA
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA
CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY
CE - UYGUNLŪK-BEYANI

Daikin Europe N.V.

[illegible]

10. **10.09.2018** **09.09.2018** **08.09.2018** **07.09.2018** **06.09.2018** **05.09.2018** **04.09.2018** **03.09.2018** **02.09.2018** **01.09.2018** **31.08.2018** **30.08.2018** **29.08.2018** **28.08.2018** **27.08.2018** **26.08.2018** **25.08.2018** **24.08.2018** **23.08.2018** **22.08.2018** **21.08.2018** **20.08.2018** **19.08.2018** **18.08.2018** **17.08.2018** **16.08.2018** **15.08.2018** **14.08.2018** **13.08.2018** **12.08.2018** **11.08.2018** **10.08.2018** **09.08.2018** **08.08.2018** **07.08.2018** **06.08.2018** **05.08.2018** **04.08.2018** **03.08.2018** **02.08.2018** **01.08.2018** **31.07.2018** **30.07.2018** **29.07.2018** **28.07.2018** **27.07.2018** **26.07.2018** **25.07.2018** **24.07.2018** **23.07.2018** **22.07.2018** **21.07.2018** **20.07.2018** **19.07.2018** **18.07.2018** **17.07.2018** **16.07.2018** **15.07.2018** **14.07.2018** **13.07.2018** **12.07.2018** **11.07.2018** **10.07.2018** **09.07.2018** **08.07.2018** **07.07.2018** **06.07.2018** **05.07.2018** **04.07.2018** **03.07.2018** **02.07.2018** **01.07.2018** **30.06.2018** **29.06.2018** **28.06.2018** **27.06.2018** **26.06.2018** **25.06.2018** **24.06.2018** **23.06.2018** **22.06.2018** **21.06.2018** **20.06.2018** **19.06.2018** **18.06.2018** **17.06.2018** **16.06.2018** **15.06.2018** **14.06.2018** **13.06.2018** **12.06.2018** **11.06.2018** **10.06.2018** **09.06.2018** **08.06.2018** **07.06.2018** **06.06.2018** **05.06.2018** **04.06.2018** **03.06.2018** **02.06.2018** **01.06.2018** **31.05.2018** **30.05.2018** **29.05.2018** **28.05.2018** **27.05.2018** **26.05.2018** **25.05.2018** **24.05.2018** **23.05.2018** **22.05.2018** **21.05.2018** **20.05.2018** **19.05.2018** **18.05.2018** **17.05.2018** **16.05.2018** **15.05.2018** **14.05.2018** **13.05.2018** **12.05.2018** **11.05.2018** **10.05.2018** **09.05.2018** **08.05.2018** **07.05.2018** **06.05.2018** **05.05.2018** **04.05.2018** **03.05.2018** **02.05.2018** **01.05.2018** **30.04.2018** **29.04.2018** **28.04.2018** **27.04.2018** **26.04.2018** **25.04.2018** **24.04.2018** **23.04.2018** **22.04.2018** **21.04.2018** **20.04.2018** **19.04.2018** **18.04.2018** **17.04.2018** **16.04.2018** **15.04.2018** **14.04.2018** **13.04.2018** **12.04.2018** **11.04.2018** **10.04.2018** **09.04.2018** **08.04.2018** **07.04.2018** **06.04.2018** **05.04.2018** **04.04.2018** **03.04.2018** **02.04.2018** **01.04.2018** **31.03.2018** **30.03.2018** **29.03.2018** **28.03.2018** **27.03.2018** **26.03.2018** **25.03.2018** **24.03.2018** **23.03.2018** **22.03.2018** **21.03.2018** **20.03.2018** **19.03.2018** **18.03.2018** **17.03.2018** **16.03.2018** **15.03.2018** **14.03.2018** **13.03.2018** **12.03.2018** **11.03.2018** **10.03.2018** **09.03.2018** **08.03.2018** **07.03.2018** **06.03.2018** **05.03.2018** **04.03.2018** **03.03.2018** **02.03.2018** **01.03.2018** **29.02.2018** **28.02.2018** **27.02.2018** **26.02.2018** **25.02.2018** **24.02.2018** **23.02.2018** **22.02.2018** **21.02.2018** **20.02.2018** **19.02.2018** **18.02.2018** **17.02.2018** **16.02.2018** **15.02.2018** **14.02.2018** **13.02.2018** **12.02.2018** **11.02.2018** **10.02.2018** **09.02.2018** **08.02.2018** **07.02.2018** **06.02.2018** **05.02.2018** **04.02.2018** **03.02.2018** **02.02.2018** **01.02.2018** **31.01.2018** **30.01.2018** **29.01.2018** **28.01.2018** **27.01.2018** **26.01.2018** **25.01.2018** **24.01.2018** **23.01.2018** **22.01.2018** **21.01.2018** **20.01.2018** **19.01.2018** **18.01.2018** **17.01.2018** **16.01.2018** **15.01.2018** **14.01.2018** **13.01.2018** **12.01.2018** **11.01.2018** **10.01.2018** **09.01.2018** **08.01.2018** **07.01.2018** **06.01.2018** **05.01.2018** **04.01.2018** **03.01.2018** **02.01.2018** **01.01.2018** **31.12.2017** **30.12.20**

[illegible]

FTXP20M5V1B, FTXP25M5V1B, FTXP35M5V1B, ATXP20M5V1B, ATXP25M5V1B, ATXP35M5V1B,

are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
 worden (vogennde normen) (en/of) eenen anderen Normdokument (de) -dokumenten entspreken, unter der Voraussetzung, dass sie ge-
 unseren Anweisungen eingesetzt werden:
 sont conformes à (aux) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
 conforme de (vogende normen) (en/of) een of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze
 instructies:

05. están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:

06. son conformes al(los) siguiente(s) standard(s) u otro(s) documento(s) a carácter normativo, a patto che vergano usati in conformità alle nostre istruzioni:

07. είναι σύμφωνη με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή κανονισμό(α), υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:

EN60335-2-40,

01	following the provisions of:	01	nakoljedno na temelju odredbi:
02	gemäß den Vorschriften der:	02	konkretno na temelju odredbi:
03	conformément aux dispositions des:	03	konkretno na temelju odredbi van:
04	overeenkomstig de bepalingen van:	04	u skladu s odredbama koje su van:
05	siguendo las disposiciones de:	05	deleži se na temelju odredbi van:
06	secondo le prescrizioni per:	06	prema odredbama:
07	jei tijnij nu bndezim tau:	07	prema odredbama:
08	de acordo com o previso em:	08	prema odredbama:
09	in соответствии с положениями:	09	prema odredbama:
10	under the guidance of:	10	pod vodstvom:
11	unter der Leitung von:	11	pod vodstvom:
12	git linnell i bestemmelse i:	12	git linnell i bestemmelse i:
13	noudatun määräystä:	13	noudatun määräystä:
14	za dodržni ustanovi predpisu:	14	za dodržni ustanovi predpisu:
15	prema odredbama:	15	prema odredbama:
16	kovi alzi:	16	kovi alzi:
17	zgodne z poslovanimi Direktiv:	17	zgodne z poslovanimi Direktiv:
18	in ura deveditor:	18	in ura deveditor:

01 Nota	as set out in <A> and judged positively by according to the Certificate <C>	06 Nota	delinato nel <A> e giudicato positivamente da secondo il Certificato <C>	11 Information
02 Hinweis	we in <A> augustin and von positiv beurteilt gemäss Zertifikat <C>	07 Zuplickung	sono <A> approvato da con lettera benedicta del <C>	12 Merk
03 Remarque	tel que défini dans <A> <A> est évalué positivement par 	08 Nota	tal to ogjuceno to <A> по протоколу <C>	13 Huom
04 Bemerk	zaisl vermeld in <A> in positief beoordeeld door overeenkomstig Certificaat <C>	09 Pripomenie	de <A> de acordo com o Certificado <C>	14 Poznamka
05 Nota	como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el Certificate <C>	10 Bemærkt	како указује на <A> и контрастира с протоколним решењем <C> позитивно изјављује 	15 Napomena

01** Dairin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
02** Dairin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
03** Dairin Europe N.V. est autorisée à compiler le Dossier de Construction Technique.
04** Dairin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
05** Dairin Europe N.V. está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
06** Dairin Europe N.V. è autorizzata ad redigere il File tecnico di Costruzione.

07	H Dakin Europe N.V. είναι εξουσιοδοτημένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
08	A Dakin Europe N.V. está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
09	Компания Дакін Еуропа N.V. уполномочена составлять Технический документ.
10	Dakin Europe N.V. er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
11	Dakin Europe N.V. är bemyndigade att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
12	Dakin Europe N.V. har tilfættelse til at kompilere den Tekniske konstruktionsfilen.

- 13** Daikin Europe N.V. on valitud ettevõtte laadima. Teknisen asiantkijan.
- 14** Společnost Daikin Europe N.V. má oprávnění ke kompilaci souborů.
- 15** Daikin Europe N.V. je ověřen za izradu Datatek o termičkij koeficijent.
- 16** A Daikin Europe N.V. jogsullta a mizaski konstrukciok dokumentaci.
- 17** Daikin Europe N.V. ma upowaznienie do zbierania i opracowywania danych.
- 18** Daikin Europe N.V. este autorizat sa compilate. Document tehnic de

08 et/ou en conformité avec a/s, seguintes) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de
acordo com as normas técnicas;

09 correspondentes seguintes standards ou outros normativos documentos, при условии их использования согласно нашим инструкциям
и/или в соответствии с требованиями стандартов, в том числе и с требованиями нормативных документов;

10 otro(s) seguinte(s) standard(e) and/or andere(s) normatieve document(en), toetsend op deze aanvraagde heethoud in de instructie;

11 respectivo (s) outro(s) overensstemmende med (og) følgende standard(er) eller andre normerende dokument(er), under forudsætning at
analysen sker i overensstemmelse med de pågældende

12 respective (s) overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normierende dokument(er), under forudsætning at de disse bruges i
henhold til de relevante instruktioner.

13 vastara de svaranden standarden ja muuten oheisen dokumentin vaatimusta ettei mitään, eikä mitään laajentam oheisesta mukaisesti;

14 to vastaleiden, de jsou vzhledy v souladu s našimi pokyny, odpovídají našim předpisům nebo normativním dokumentům;

15 u skladu se příslušným normativním dokumentem (normativní dokumenty), už vzhled na on konkrétní situaci s našimi požadavky

Low Voltage 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU
Machinery 2006/42/EC

11 information	enigi da polj gotikans av enigt Cerfilitati 	16 Meaglypzas
12 Merk	som del femkenner <A> og jernom positiv bedemelse av folje Cerfilitati 	17 Uweag
13 Hlumi	pika on esleri asakjassa <A> pa pika on hvalysnir Cerfilitati mikalseni	18 Nola
14 Pozniama	jak bje udeveno <A> da pozitivne zjsteno v svaluoti osvedeneni 	19 Opomita
15 Napometa	kako je izoceno <A> pozitivno ocjeleno ot strane prema Cerfilitatu 	20 Markus

[illegible]

13³ Dakin Europe N.V. on valitultu latimaan. Teknisen asiantijan.
14³ Spoločnosť Dakin Europe N.V. má oprávnení na kompič. soubor technické konštrukce.
15³ Dakin Europe N.V. je ovlašten za prácu Databáze o technick. konstrukci.
16³ A Dakin Europe N.V. jogsullti a mészaki konstrukciós dokumentációt szerezni.
17³ Dakin Europe N.V. má uprávnenia na zberanie a opracovávanie dokumentácií konštruk.
18³ Dakin Europe N.V. este autorizat sa complete Dosarul Tehnic de constructie.

16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:
17 spektália ymogi napsegujacych norm i innych dokumentów normatywnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
18 sunt în conformitate cu următorul (următoarele) standard(e) sau alte document(e) normative, cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu
instrucțiunile noastre:

- 19 skladni z naslednjimi standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili.
- 20 in v zvezi s tem, da se standardi tega vrste normalizacije dokumentne, ki ne delujejo razstavljajo vsebine izvirne;
- 21 soberstvenost na splošne standarde in druge normalizacijske dokumente, pri ustvarjanju, če se vzpostavijo ustrezno namene instrukcije;
- 22 dodatna tehnološka standardizacija (izdelki, ki niso normalizirani dokumenti ali drugi, ki jih imajo nameni, pa tudi navedeni);
- 23 pa, da leži nameni, razdeliti med seboj, ali niso normalizirani dokumenti in drugim normaliziranim dokumentom;

24 sil v zločde s nasledovno(y)m normou(ami) alebo in(y)m(i) normalivm(i) dokumentu(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našim návrhom;

25 útrúben, tálnatinniza čore kulanlínas kosuluvá a sađuđki standatlar ve norm beliten bekelefe uyumludur;

10. Drečehvor, čo amenadmentu je respektivno?
11. Drektiv, svet sprememb.
12. Drektiv, svet senarierov.
13. Drektiv, svet mladostnega.
14. Drektiv, svet mladostnega.
15. Drektiv, svet mladostnega.
16. Drektiv, svet mladostnega.
17. Drektiv, svet mladostnega.
18. Drektiv, svet mladostnega.
19. Drektiv, svet mladostnega.
20. Drektiv, svet mladostnega.
21. Drektiv, svet mladostnega.
22. Drektiv, svet mladostnega.
23. Drektiv, svet mladostnega.
24. Drektiv, svet mladostnega.
25. Drektiv, svet mladostnega.
26. Drektiv, svet mladostnega.
27. Drektiv, svet mladostnega.
28. Drektiv, svet mladostnega.
29. Drektiv, svet mladostnega.
30. Drektiv, svet mladostnega.
31. Drektiv, svet mladostnega.
32. Drektiv, svet mladostnega.
33. Drektiv, svet mladostnega.
34. Drektiv, svet mladostnega.
35. Drektiv, svet mladostnega.
36. Drektiv, svet mladostnega.
37. Drektiv, svet mladostnega.
38. Drektiv, svet mladostnega.
39. Drektiv, svet mladostnega.
40. Drektiv, svet mladostnega.
41. Drektiv, svet mladostnega.
42. Drektiv, svet mladostnega.
43. Drektiv, svet mladostnega.
44. Drektiv, svet mladostnega.
45. Drektiv, svet mladostnega.
46. Drektiv, svet mladostnega.
47. Drektiv, svet mladostnega.
48. Drektiv, svet mladostnega.
49. Drektiv, svet mladostnega.
50. Drektiv, svet mladostnega.
51. Drektiv, svet mladostnega.
52. Drektiv, svet mladostnega.
53. Drektiv, svet mladostnega.
54. Drektiv, svet mladostnega.
55. Drektiv, svet mladostnega.
56. Drektiv, svet mladostnega.
57. Drektiv, svet mladostnega.
58. Drektiv, svet mladostnega.
59. Drektiv, svet mladostnega.
60. Drektiv, svet mladostnega.
61. Drektiv, svet mladostnega.
62. Drektiv, svet mladostnega.
63. Drektiv, svet mladostnega.
64. Drektiv, svet mladostnega.
65. Drektiv, svet mladostnega.
66. Drektiv, svet mladostnega.
67. Drektiv, svet mladostnega.
68. Drektiv, svet mladostnega.
69. Drektiv, svet mladostnega.
70. Drektiv, svet mladostnega.
71. Drektiv, svet mladostnega.
72. Drektiv, svet mladostnega.
73. Drektiv, svet mladostnega.
74. Drektiv, svet mladostnega.
75. Drektiv, svet mladostnega.
76. Drektiv, svet mladostnega.
77. Drektiv, svet mladostnega.
78. Drektiv, svet mladostnega.
79. Drektiv, svet mladostnega.
80. Drektiv, svet mladostnega.
81. Drektiv, svet mladostnega.
82. Drektiv, svet mladostnega.
83. Drektiv, svet mladostnega.
84. Drektiv, svet mladostnega.
85. Drektiv, svet mladostnega.
86. Drektiv, svet mladostnega.
87. Drektiv, svet mladostnega.
88. Drektiv, svet mladostnega.
89. Drektiv, svet mladostnega.
90. Drektiv, svet mladostnega.
91. Drektiv, svet mladostnega.
92. Drektiv, svet mladostnega.
93. Drektiv, svet mladostnega.
94. Drektiv, svet mladostnega.
95. Drektiv, svet mladostnega.
96. Drektiv, svet mladostnega.
97. Drektiv, svet mladostnega.
98. Drektiv, svet mladostnega.
99. Drektiv, svet mladostnega.
100. Drektiv, svet mladostnega.

белемъ* < белемъ >
сѣстѣа* < сѣстѣа >
възмѣ* < възмѣ >
възмѣнѣ* < възмѣнѣ >

- 19th Dakin Europe N.V. je podobačen za sestavo datoteke s tehnično mapo.
- 20th Dakin Europe N.V. on volatlu koostama tehniisi dokumentatsiooni.
- 21st Dakin Europe N.V. on otpriznana da sustavi Arca za tehničesko konstruksiju.
- 22nd Dakin Europe N.V. yra gairia sudaviti si techninis konstrukcijos failą.
- 23rd Dakin Europe N.V. ir autorizats siasti tehniisi dokumentačiju.
- 24th Spoločnosť Dakin Europe N.V. je opĺvnená vyvíjať súbor technických konštrukcií.
- 25th Dakin Europe N.V. je oprávněná vyvíjet soubor technické konstrukce.

<A>	DAIKIN.TCF.032D1/12-2017
	DEKRA (NB0344)
<C>	2159619.0551 -EMC

3P516375-7B

DAIKIN

Hiromitsu Iwasaki
Director

Ostend, 21st of December 2018

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE - DECLARATION-OF-CONFORMITE
CE - KONFORMITETSERKLÄRING
CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITÀ
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ
CE - ÖVERENSSTÄMMELSEERKLÄRING
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSSTÄMMELSE

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUUDESTA
CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHOĐĚ

CE - IZJAVA-O-USKLAĐENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACIJA-ZGODNOSTI
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE

CE - ATITIKTIES-DEKLARĀCIJA
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA
CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY
CE - UYGUNLŪK-BEYANI

Daikin Europe N.V.

[illegible][illegible][illegible]

FTXP20M5V1B9, FTXP25M5V1B9, FTXP35M5V1B9,

are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
 worden (vogennde normen) (en/of) eenen anderen Normdokument (de) -dokumenten (en)rispilsien spreken, unter der Voraussetzung, dat se ge
 unseren Anweisungen eingesetzt werden:
 sont conformes à (aux) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
 conforme de (vogennde normen) (en/of) een of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze
 instructies.

05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:

306 sono conformi all(i) seguente(i) standard(s) o all(tri) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni
307 είναι σύμφωνα με τ(α) ακόλουθ(α) πρότυπο(α) ή άλλο(α) έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:

EN60335-2-40,

[illegible]

01 Not*	as set out in <A> and judged positively by according to the <C>	06 Not*	was in <A> aulgeitult and von positiv beurtelt gemäss <Zertifikat <C>
02 Hmews*	the qui défini dans <A> et évalué positivement par 	07 Zertijoult*	conformément à <Zertifikat <C>
03 Remarque*	zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door 	08 Not*	conformément à <Zertifikat <C>
04 Benenik*	as se establece en <A> y es valorado positivamente por 	09 Pnuevawue*	conforme al <Zertifikat <C>
05 Not*	as established in <A> and positively assessed by 	10 Benenik*	conforme al <Zertifikat <C>

01** Darin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
02** Darin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
03** Darin Europe N.V. est autorisée à compiler le Dossier de Construction Technique.
04** Darin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
05** Darin Europe N.V. está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
06** Darin Europe N.V. è autorizzata ad redigere il File tecnico di Costruzione.

07	H Dakin Europe N.V. είναι εξουσιοδοτημένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
08	A Dakin Europe N.V. está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
09	Компания Дакін Еуропа N.V. уполномочена составлять Технический документ.
10	Dakin Europe N.V. er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
11	Dakin Europe N.V. är bemyndigade att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
12	Dakin Europe N.V. har tilfættelse til at kompilere den Tekniske konstruktionsfilen.

13 ^o	Dakin Europe N.V. on valitud laadima Teknisen asiakirja
14 ^o	Společnost Dakin Europe N.V. má oprávnění ke komplikaci soubojů
15 ^o	Dakin Europe N.V. je ověřen za izradu Dardeke o tehničkog ko
16 ^o	A Dakin Europe N.V. jogsullta a mlszaki konstrukciós dokumentu
17 ^o	Dakin Europe N.V. má upowaznienie do zbierania i opracowywania
18 ^o	Dakin Europe N.V. este autorizat să complice Dosarul tehnic d

Daikin Europe N.V. je
Daikin Europe N.V. o
Daikin Europe N.V. e
Daikin Europe N.V. y
Daikin Europe N.V. ir
Spoločnosť Daikin E
Daikin Europe N.V. Tr

[illegible]

Low Voltage 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU
Machinery 2006/42/EC

11	Information	enigi <#> odgotoviti <#> enigi	16	Megegyezes	az/ <#> alapján <#> gazdálta megfelelő, <#> 21 Zafornas
12	Merk	szemmel lenkönni <#> q-giemon pozitív becsülni <#> felge Seriffat <#>	17	Uwaga	zpoznę z dokumentacją <#> pozycywią opinii <#> Świadczem <#>
13	Huon	poka on esleity asirkrass <#> puka <#> on hysakyni Seriffatun <#> mlaśeni <#>	18	Noli	spja cum esse sabili <#> <#> gneat, pozitiv <#> 23 Plozmes
14	Poznanina	jak bio uweśeno <#> a pozitivni zjśeno u <#> <#> <#>	19	Opomba	koje je dočeno <#> in odobro s strani <#> v skladu s certifikatom <#>
15	Napomena	kakvo je pozicno <#> pozitivno odgojeno od strane 20 Marus	20	Poznamka	regni on nadatod dokumēns <#> a teaks křidelo <#> žiro usnasil certifikat <#>
21	Information	enigi <#> odgotoviti <#> enigi	21	Megegyezes	az/ <#> alapján <#> gazdálta megfelelő, <#> 21 Zafornas
22	Merk	szemmel lenkönni <#> q-giemon pozitív becsülni <#> felge Seriffat <#>	22	Uwaga	zpoznę z dokumentacją <#> pozycywią opinii <#> Świadczem <#>
23	Huon	poka on esleity asirkrass <#> puka <#> on hysakyni Seriffatun <#> mlaśeni <#>	23	Noli	spja cum esse sabili <#> <#> gneat, pozitiv <#>
24	Poznanina	jak bio uweśeno <#> a pozitivni zjśeno u <#> <#> <#>	24	Opomba	koje je dočeno <#> in odobro s strani <#> v skladu s certifikatom <#>
25	Napomena	kakvo je pozicno <#> pozitivno odgojeno od strane 20 Marus	25	Poznamka	regni on nadatod dokumēns <#> a teaks křidelo <#> žiro usnasil certifikat <#>

43**	Dakin Europe N.V. on valitulteti laimazan Teknisen asiskijan.
44**	Společnost Dakin Europe N.V. má oprávnění ke kompletní souhrnné technické konstrukci.
45**	Dakin Europe N.V. je ověřen za zradu Datatekce o techniku konstrukci.
46**	A Dakin Europe N.V. jopossili a miszaki konstrukciós dokumentáció összedállásán.
47**	Dakin Europe N.V. on upwazowanie do zbierania i opracowywania dokumentacji i
48**	Dakin Europe N.V. este autorizaz sa compleze Dosarul tehnic de constructie.

Daikin Europe N.V. je
Daikin Europe N.V. o
Daikin Europe N.V. e
Daikin Europe N.V. y
Daikin Europe N.V. ir
Spoločnosť Daikin E
Daikin Europe N.V. Tr

[illegible][illegible][illegible]

<A>	DAIKIN.TCF.032D17/11-2019
	DEKRA (NB0344)
<C>	2159619.0551-EMC

DAIKIN

Hiromitsu Iwasaki

Director

Ostend, 4th of May 2020

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende Belgium

3P516375-13L

Innehållsförteckning

1 Om detta dokument	4
2 Om lådan	4
2.1 Inomhusenhet.....	4
2.1.1 Så här tar du bort tillbehören från inomhusenheten....	4
3 Om enheten	5
3.1 Systemlayout.....	5
3.2 Driftsvillkor.....	5
4 Förberedelse	5
4.1 Förberedelse av installationsplatsen.....	5
4.1.1 Krav på inomhusenhetens installationsplats.....	5
4.2 Förbereda köldmedierören.....	5
4.2.1 Köldmediumrörkrav.....	5
4.2.2 Isolering av köldmedierören.....	5
5 Installation	6
5.1 Öppna inomhusenheten.....	6
5.1.1 Så här tar du bort frontpanelen.....	6
5.1.2 Så här sätter du tillbaka frontpanelen.....	6
5.1.3 Så här tar du bort frontgallret.....	6
5.1.4 Så här sätter du tillbaka frontgallret.....	6
5.1.5 Så här tar du bort kopplingsboxens lucka.....	6
5.1.6 Så här öppnar du serviceluckan.....	7
5.2 Installera inomhusenheten.....	7
5.2.1 Så här installerar du monteringsplåten.....	7
5.2.2 Borra ett hål i väggen.....	7
5.2.3 Så här tar du bort skyddet för rördragningsporten.....	7
5.2.4 Så här gör du dräneringen.....	7
5.3 Anslutning av köldmedierören.....	9
5.3.1 Riktlinjer vid anslutning av köldmediumrör.....	9
5.3.2 Hur du ansluter köldmedierören till inomhusenheten..	9
5.4 Anslutning av elledningarna.....	9
5.4.1 Så här ansluter du elkablar till inomhusenheten.....	9
5.5 Avsluta installationen av inomhusenheten.....	10
5.5.1 Så här isolerar du dräneringsrör, köldmediumrör och anslutningskabel.....	10
5.5.2 Så här för du rören genom hålet i väggen.....	10
5.5.3 Så här fixerar du enheten på monteringsplåten.....	10
6 Konfiguration	10
6.1 Så här anger du en annan adress.....	10
7 Driftsättning	11
7.1 Checklista före driftsättning.....	11
7.2 Utföra en testkörning.....	11
7.2.1 Så här gör du en testkörning under vintersäsongen...	11
8 Avfallshantering	11
9 Tekniska data	12
9.1 Kopplingsschema.....	12

1 Om detta dokument



INFORMATION

Se till att användaren har den tryckta dokumentationen, samt be honom/henne att förvara dem för framtida referensbruk.

Målgrupp



INFORMATION

Denna utrustning är avsedd att användas av utbildade användare i butiker, lätt industri och på lantbruk, eller för kommersiellt bruk och hemmabruk av icke-fackmän.

Dokumentuppsättning

Detta dokument är en del av en dokumentuppsättning. Den kompletta dokumentuppsättningen består av:

- **Allmänna försiktighetsåtgärder:**
 - Försiktighetsåtgärder som du MÅSTE läsa före installation
 - Format: Papper (i boxen för inomhusenheten)
- **Installationshandbok för inomhusenheten:**
 - Installationsanvisningar
 - Format: Papper (i boxen för inomhusenheten)
- **Installatörens referenshandbok:**
 - Förberedelse av installationen, goda råd, referensdata, ...
 - Format: Digitala filer på <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

De senaste versionerna av den medföljande dokumentationen kan finnas på Daikins lokala webbplats eller genom din återförsäljare.

Den ursprungliga dokumentationen har skrivits på engelska. Alla andra språk är översättningar.

Tekniska data

- **Delar av** de senaste tekniska data är tillgängliga på den regionala Daikin-webbplatsen (allmänt tillgänglig).
- **Alla** de senaste tekniska data finns på Daikin Business Portal (inloggning krävs).

2 Om lådan

2.1 Inomhusenhet

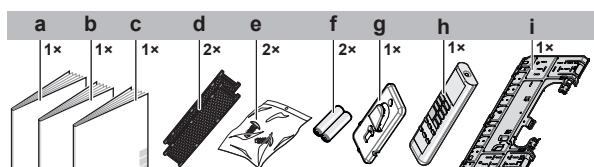


INFORMATION

Följande bilder är exempel och kanske INTE helt stämmer överens med ditt system.

2.1.1 Så här tar du bort tillbehören från inomhusenheten

- 1 Ta ut tillbehören i förpackningens botten.



- a Installationshandbok
- b Bruksanvisning
- c Allmänna försiktighetsåtgärder
- d Luktreducerande titanapatitfilter och silverpartikelfilter (endast för FTXP)
- e Skruvar för inomhusenheten (M4×12L). Se "5.5.3 Så här fixerar du enheten på monteringsplåten" [p 10].
- f Batteri AAA.LR03 (alkaliska) för fjärrkontroll
- g Hållare för fjärrkontrollen
- h Fjärrkontroll
- i Monteringsplåt

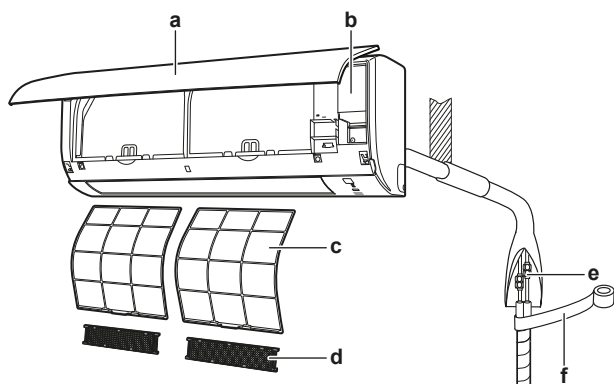
3 Om enheten



VARNING: BRANDFARLIGT MATERIAL

Köldmediet i enheten är brandfarligt.

3.1 Systemlayout



- a Inomhusenhet
- b Servicelucka
- c Luftfilter
- d Luktreducerande titanpatitfilter och silverpartikelfilter (endast för FTXP)
- e Köldmediumrör, dräneringsslang och kabel mellan enheter
- f Isoleringstejp

3.2 Driftsvillkor

Driftläge	Driftvillkor
Kylning ^{(a)(b)}	- Utomhustemperatur: -10~46°C DB - Inomhustemperatur: 18~32°C DB - Luftfuktighet inomhus: ≤80%
Uppvärmning ^(a)	- Utomhustemperatur: -15~24°C DB - Inomhustemperatur: 10~30°C DB
Avfuktning ^(a)	- Utomhustemperatur: -10~46°C DB - Inomhustemperatur: 18~32°C DB - Luftfuktighet inomhus: ≤80%

^(a) En skyddsenshet kan avbryta systemdriften om enheten körs utanför driftintervall.

^(b) Kondens och droppande vatten kan uppstå om enheten körs utanför driftintervall.

4 Förberedelse

4.1 Förberedelse av installationsplatsen



VARNING

Utrustningen ska förvaras i ett rum utan antändningskällor i kontinuerlig drift (t.ex. öppna lågor, en gasvärmare i drift eller en elvärmare i drift).

4.1.1 Krav på inomhusenhetens installationsplats

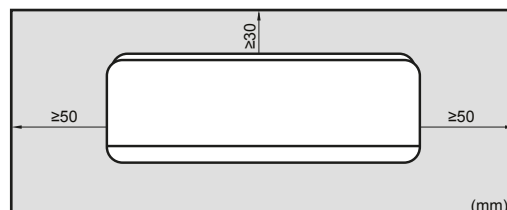


INFORMATION

Ljudtrycksnivån understiger 70 dBA.

- **Luftflöde.** Se till att inget blockerar luftflödet.

- **Dränering.** Se till att kondensvattnet kan tömmas ordentligt.
- **Väggisolering.** Om förhållandena i väggen överstiger 30°C och relativ luftfuktighet på 80% eller om friskluften är indragen genom taket behövs extra isolering (minst 10 mm tjockt PE-skum).
- **Väggens bärrighet.** Kontrollera att väggen eller golvet har tillräcklig bärrighet för att klara enhetens vikt. Vid tveksamhet bör väggen eller golvet förstärkas innan enheten installeras.
- **Avstånd.** Installera enheten minst 1.8 meter från golvet och ha följande krav i åtanke för avstånd från väggar och inntak:



4.2 Förbereda köldmedierören

4.2.1 Köldmediumrörkrav



NOTERING

Rör och andra tryckförande komponenter ska vara lämpliga för kylmedium. Använd sömlösa kopparrör, avoxiderade med fosforsyra, för kylmedium.

- Främmande material i rören (inklusive oljor för tillverkning) måste vara ≤30 mg/10 m.

Köldmediumrördiameter

Använd samma diameter som anslutningar till utomhusenheterna:

Klass	L1 vätskerör	L1 gasrör
20~35	Ø6,4	Ø9,5

Köldmediumrörmaterial

- **Rörmaterial:** Sömlösa kopparrör avoxiderade med fosforsyra.
- **Kragkopplingar:** Använd anlöpt material.
- **Rörmaterials hårdningsgrad och godstjocklek:**

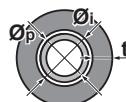
Yttre diameter (Ø)	Hårdningsgrad	Tjocklek (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Anlöpt (O)	≥0,8 mm	

^(a) Beroende på tillämplig lagstiftning och enhetens maximala arbetstryck (se "PS High" på enhetens märkskylt) kan större rörtjocklek behövas.

4.2.2 Isolering av köldmedierören

- Använd polyetenskum som isoleringsmaterial:
 - med en värmeöverföringshastighet mellan 0,041 och 0,052 W/mK (0,035 och 0,045 kcal/mh°C)
 - med en värmebeständighet på minst 120°C
- Isoleringens tjocklek

Rörets yttre diameter (Ø _p)	Isoleringens inre diameter (Ø _i)	Isoleringens tjocklek (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm



5 Installation

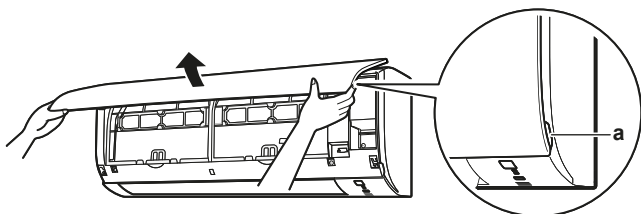
Om temperaturen överstiger 30°C och fuktigheten är över RH 80% måste isoleringen vara minst 20 mm tjock för att inte kondensvatten ska bildas på tätningens yta.

5 Installation

5.1 Öppna inomhusenheten

5.1.1 Så här tar du bort frontpanelen

- 1 Håll frontpanelen i panelflikarna på båda sidor och öppna den.

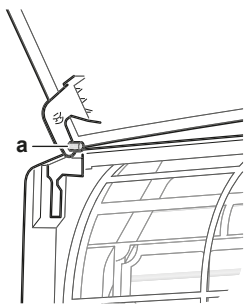


a Panelflikar

- 2 Ta bort frontpanelen genom att skjuta den åt vänster eller åt höger och dra den mot dig.

Resultat: Frontpanelaxeln på 1 sida lossas.

- 3 Koppla sedan bort frontpanelaxeln på andra sidan på samma sätt.



a Frontpanelaxel

5.1.2 Så här sätter du tillbaka frontpanelen

- 1 Sätt tillbaka frontpanelen. Justera axlarna med spåren tryck sedan in dem helt.
- 2 Stäng frontpanelen långsamt. Tryck på båda sidorna och mitten.

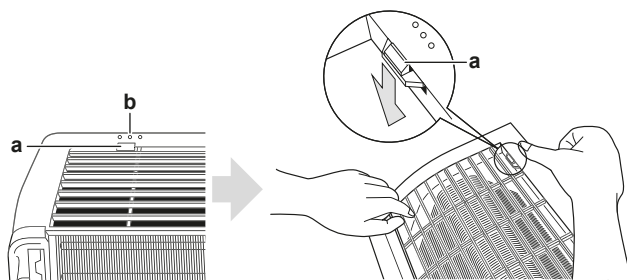
5.1.3 Så här tar du bort frontgallret



FÖRSIKTIGT

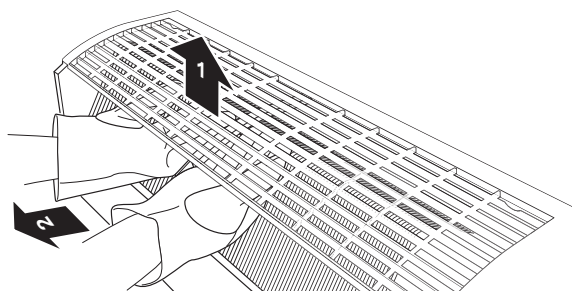
Bär lämplig personlig skyddsutrustning (skyddshandskar, säkerhetsglasögon, etc.) under installationen, underhållet eller reparationen av systemet.

- 1 Ta bort frontpanelen för att ta bort luftfiltret.
- 2 Ta bort de 2 skruvarna från frontgallret.
- 3 Tryck ned de övre 3 krokarna märkta med en symbol med 3 cirklar.



a Övre krok
b Symbol med 3 cirklar

- 4 Vi rekommenderar att du öppnar klaffen innan du tar bort frontgallret.
- 5 Placera båda händerna under frontgallrets centrum och tryck uppåt och sedan mot dig.

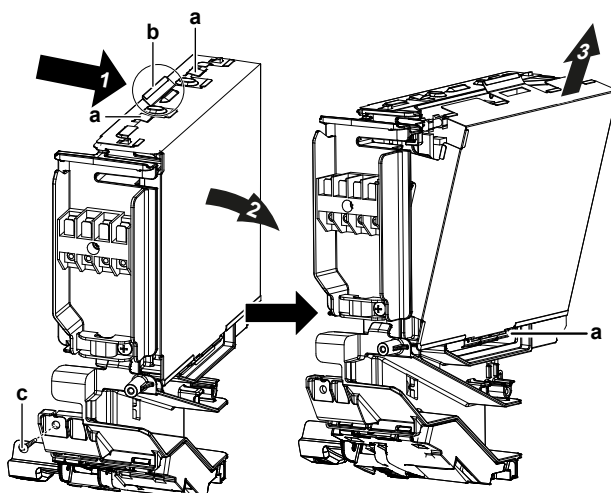


5.1.4 Så här sätter du tillbaka frontgallret

- 1 Installera frontgallret och se till att de 3 övre krokarna fäster ordentligt.
- 2 Sätt tillbaka 2 skruvar (klass 20~35) på frontgallret.
- 3 Installera luftfiltret och montera frontpanelen.

5.1.5 Så här tar du bort kopplingsboxens lucka

- 1 Ta bort frontgallret.
- 2 Ta bort 1 skruv från kopplingsboxen.
- 3 Öppna kopplingsboxens lucka genom att dra i den utstickande delen av luckan.
- 4 Kroka loss fliken undertill och ta bort kopplingsboxens lucka.

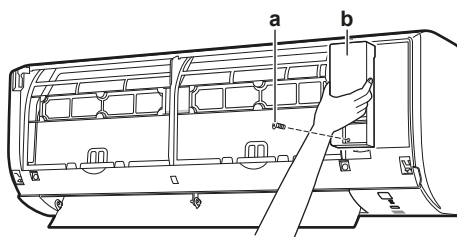


a Flik
b Utstickande del på lockets ovansida
c Skruv

- 5 Du sätter tillbaka luckan genom att först kroka i den nedre fliken i elkomponentboxen och sedan skjuta in locket i de övre 2 flikarna.

5.1.6 Så här öppnar du serviceluckan

- 1 Ta bort 1 skruv från frontluckan.
- 2 Dra ut serviceluckan vågrätt från enheten.



a Skruv för serviceluckan
b Servicelucka

5.2 Installera inomhusenheten

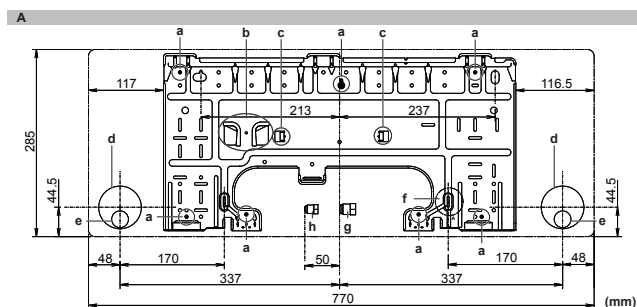
5.2.1 Så här installerar du monteringsplåten

- 1 Installera monteringsplåten tillfälligt.
- 2 Se till att monteringsplåten är i väg.
- 3 Markera centrum för borrhålen på väggen med ett måttband. Placera ena änden av måttbandet vid symbolen "▷".
- 4 Slutför installationen genom att fästa monteringsplåten på väggen med M4×25L-skruvar (anskaffas lokalt).



INFORMATION

Skyddet som du tagit bort från hålen för rören kan du förvara i fickan i monteringsplåten.



A Monteringsplåt för klass 20~35
a Rekommenderade fästpunkter för monteringsplåten
b Ficka för skyddet för rördragningsporten
c Flikar för placering av ett vattenpass
d Hål genom väggen Ø65 mm
e Dräneringsslang
f Placera måttbandet vid symbolen "▷"
g Gasrör
h Våtskerör

5.2.2 Borra ett hål i väggen



FÖRSIKTIGT

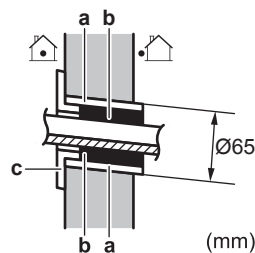
Om väggen innehåller en metallram eller metallplattor använder du ett vägginbäddat rör och en skyddskåpa för hålet för att förebygga värmeutveckling, elektriska stötar och eldsvåda.



NOTERING

Var noga med att täta glappen runt rören med tätningsmaterial (anskaffas lokalt) för att förhindra vattenläckage.

- 1 Borra ett genomföringshål med 65 mm diameter i väggen så att det lutar nedåt mot utsidan.
- 2 För in ett vägginbäddat rör hålet.
- 3 Sätt en skyddskåpa runt röret.



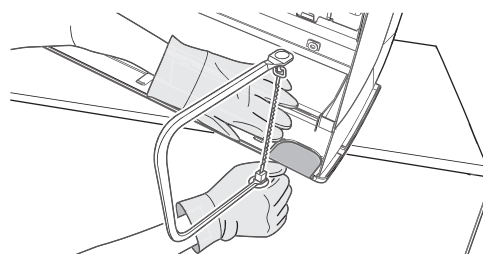
a Vägginbäddade rör
b Kitt
c Lock för vägghål

- 4 När du är färdig med kabeldragningen och rören för köldmedium och dränering ska du INTE glömma att tätta öppningen med ett tätningsmaterial.

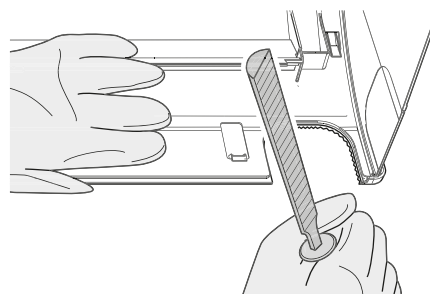
5.2.3 Så här tar du bort skyddet för rördragningsporten

För anslutning av rör på höger sida, baktill på höger sida, på vänster sida eller på undersidan till vänster MÅSTE skyddet för rördragningsporten tas bort.

- 1 Skär av locket för rördragningsporten från insidan på frontgallret med en bågsåg.



- 2 Ta bort graden längs den sågade kanten med en halvrund nälfil.



NOTERING

Använd INTE avbitartång för att ta bort locket för rördragningsporten eftersom detta skadar frontgallret.

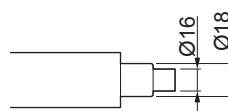
5.2.4 Så här gör du dräneringen

Se till att kondensvattnet kan tömmas ordentligt. Detta omfattar:

- Allmänna riktlinjer
- Anslutning av dräneringsrör till inomhusenheten
- Kontrollera för vattenläckor

Allmänna riktlinjer

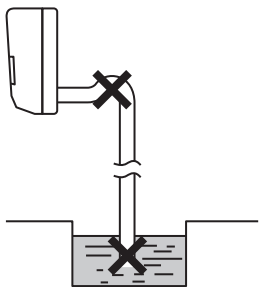
- **Rörlängd.** Håll dräneringsrören så korta som möjligt.
- **Rördimension.** Om en dräneringsslang behöver förlängas eller om infällda dräneringsrör behövs ska du använda lämpliga komponenter som passar slangkopplingen.



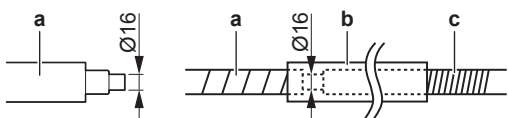
5 Installation

! NOTERING

- Installera dräneringsslangen så att den sluttar nedåt.
- INGA vattenlås är tillåtna.
- Placera INTE änden av slangen i vatten.

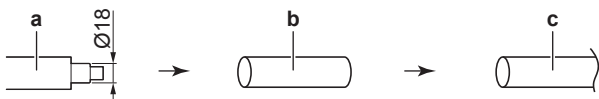


- **Förlängningsslang för dränering.** Du kan förlänga dräneringsslangen med en lokalt anskaffad slang med 16 mm innerdiameter. Glöm INTE att värmeisolera den del av förlängningsslangen som ska vara inomhus.



- a Dräneringsslang som medföljer inomhusenheten
b Värmeisolerande rör (anskaffas lokalt)
c Förlängningsslang för dränering

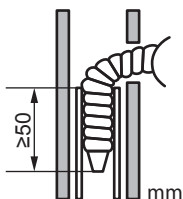
- **Styvt vinylrör.** Vid anslutning av ett styvt vinylrör (nominellt Ø13 mm) direkt till dräneringsslangen som vid inbäddade rör ska du använda en lokalt anskaffad dräneringsfattning (nominellt Ø13 mm).



- a Dräneringsslang som medföljer inomhusenheten
b Dräneringsfattning med nominellt Ø13 mm (anskaffas lokalt)
c Styvt vinylrör (anskaffas lokalt)

- **Kondens.** Vidta åtgärder mot kondens. Isolera hela dräneringsrördragningen i byggnaden.

- 1 För in dräneringsslangen i dräneringsröret som visas i följande bild så att den INTE kan dras ut ur dräneringsröret.

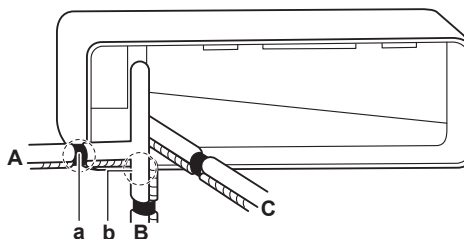


Så här ansluter du rör på höger sida, baktill på höger sida eller på undersidan till höger

i INFORMATION

Fabriksstandard är rördragning på höger sida. För rördragning på vänster sida tar du bort rör från höger sida och installerar på vänster sida.

- 1 Fäst dräneringsslangen under köldmediumrören med vinyltejp.
- 2 Linda samman dräneringsslangen och köldmediumrören med isoleringstejp.



- A Rördragning på höger sida
B Rördragning på undersidan till höger
C Rördragning baktill på höger sida
a Ta bort rörportskyddet här för rördragning på höger sida
b Ta bort rörportskyddet här för rördragning på höger undersida

Så här ansluter du rör på vänster sida, baktill på vänster sida eller på undersidan till vänster

i INFORMATION

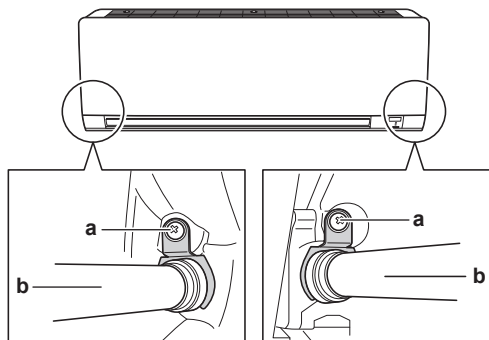
Fabriksstandard är rördragning på höger sida. För rördragning på vänster sida tar du bort rör från höger sida och installerar på vänster sida.

- 1 Ta bort isoleringsfästskruven till höger och ta bort dräneringsslangen.
- 2 Ta bort dräneringspluggen på vänster sida och sätt dit den till höger.

! NOTERING

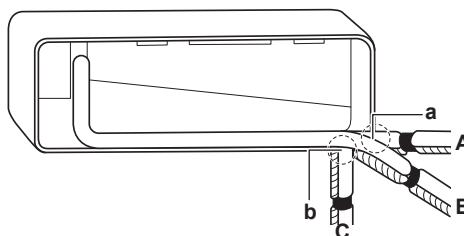
Använd INTE smörjmedel (kylmaskinolja) vid införing av dräneringspluggen. Detta kan skada dräneringspluggen och orsaka läckage.

- 3 Sätt in dräneringsslangen på vänster sida och glöm inte att fästa den med fästskruven så att inget läckage uppstår.



- a Isoleringsfästskruv
b Dräneringsslang

- 4 Fäst dräneringsslangen på undersidan av köldmediumrören med vinyltejp.

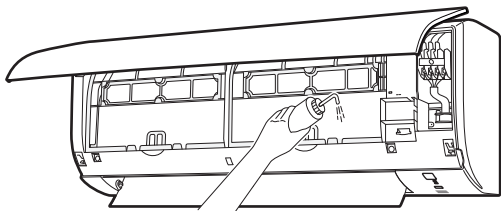


- A Rördragning på vänster sida
B Rördragning baktill på vänster sida
C Rördragning på undersidan till vänster
a Ta bort rörportskyddet här för rördragning på vänster sida
b Ta bort rörportskyddet här för rördragning på vänster undersida

Så här söker du efter vattenläckor

- 1 Ta bort luftfiltret.

- 2 Fyll gradvis på med cirka 1 liter vatten i dräneringstråget och kontrollera så att inga vattenläckor finns.



5.3 Anslutning av köldmedierören

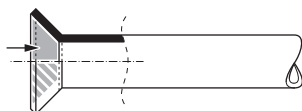


FARA: RISK FÖR BRÄNNSKADOR

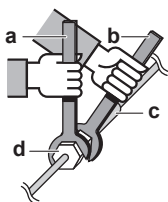
5.3.1 Riktlinjer vid anslutning av köldmediumrör

Håll dig till följande riktlinjer när du ansluter rören:

- När kragmuttern ansluts ska flänsens insida smörjas med eter- eller esterolja. Dra åt 3 eller 4 varv för hand innan du drar åt ordentligt.



- När du lossar en kragmutter ska du ALLTID använda 2 skiftnycklar tillsammans.
- När du ansluter rören ska du ALLTID använda en rörnyckel och en momentnyckel tillsammans vid åtdragning av fläsmuttern. Det förhindrar sprickor i muttern och läckor.

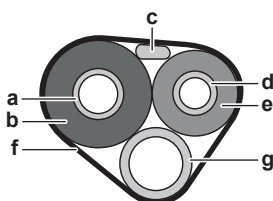


- a Momentnyckel
b Rörnyckel
c Rörkoppling
d Kragkopplingsmutter

Rördimensioner (mm)	Åtdragningsmoment (N·m)	Kragstorlek (A) (mm)	Flänsform (mm)
Ø6,4	15~17	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	
Ø12,7	50~60	16,2~16,6	

5.3.2 Hur du ansluter köldmedierören till inomhusenheten

- Rörlängd.** Håll köldmediumrören så korta som möjligt.
- 1 Anslut köldmediumrör till enheten med **kragkopplingar**.
- 2 **Isolera** köldmediumrör, anslutningskablar och dräneringsslangen på inomhusenheten enligt nedan:



a Gasrör

- b Isolering gasrör
c Anslutningskabel
d Våtskerör
e Isolering våtskerör
f Tejp
g Dräneringsslang



NOTERING

Se till att isolera alla köldmediumrör. Alla frilagda rör kan orsaka kondens.

5.4 Anslutning av elledningarna



FARA: RISK FÖR ELCHOCK



VARNING

Använd ALLTID flerkärniga kablar till strömförsörjningsledningar.



VARNING

Om strömsladden är skadad MÅSTE den bytas ut av tillverkaren, en serviceagent eller andra kvalificerade personer för att undvika faror.



VARNING

Anslut INTE strömsladden till inomhusenheten. Detta kan leda till elektriska stötar eller brand.



VARNING

- Använd INGA lokalt införskaffade elkomponenter inuti produkten.
- Förgrena ALDRIG ström för dräneringspumpen eller något annat från kopplingsplinten. Detta kan leda till elektriska stötar eller brand.



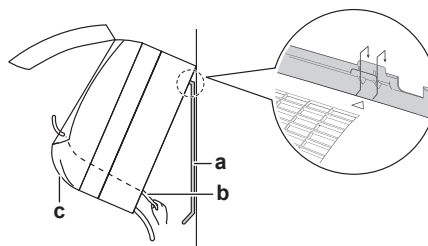
VARNING

Separera alltid anslutningsledningar från kopparrör utan värmeisolering eftersom dessa rör kan bli väldigt varma.

5.4.1 Så här ansluter du elkablar till inomhusenheten

Genomför elektriska installationer i enlighet med installationshandboken samt nationella bestämmelser och vedertagna arbetssätt.

- 1 Placera inomhusenheten på monteringsplåtens krokar. Använd "Δ"-markeringarna som guide.



- a Monteringsplåt (tillbehör)
b Anslutningskabel
c Kabelledare

- 2 Öppna frontpanelen och sedan serviceluckan. Se "5.1 Öppna inomhusenheten" [6].
- 3 För anslutningskablar från utomhusenheten genom hålet i väggen och sedan genom baksidan av inomhusenheten och till framsidan.

Obs: Om anslutningskabeln redan är skalad lindar du ändarna med isoleringstejp.

- 4 Böj upp kabeländan.

6 Konfiguration



NOTERING

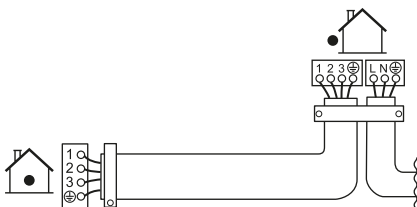
- Var noga med att hålla isär ledningarna för spänningsförsörjning och signalöverföring. Signalöverföringskablar och strömförsörjningskablar får korsas, men ALDRIG dras parallellt.
- För att undvika elektriska störningar ska avståndet mellan de två kablarna ALLTID vara minst 50 mm.



VARNING

Vidta nödvändiga åtgärder för att förebygga att smådjur söker skydd i enheten. Smådjur som kommer i kontakt med strömförande delar kan orsaka fel, rökutveckling eller eldsvåda.

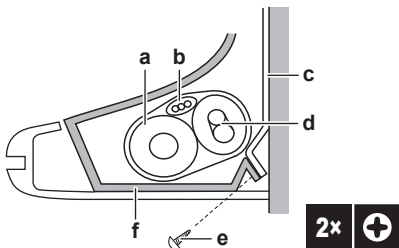
- Skala kabeländarna cirka 15 mm.
- Koppla samman de färgade kablarna med motsvarande siffror på inomhusenhetens kopplingsplint och skruva fast kablarna ordentligt.
- Anslut jordledningen till motsvarande terminal.
- Fäst kablarna ordentligt med skruvarna på kopplingsplinten.
- Dra i kablarna för att kontrollera att de sitter ordentligt fast och fäst sedan kablarna med kabelklämman.
- Forma kablarna så att serviceluckan går att stänga ordentligt och stäng sedan luckan.



5.5 Avsluta installationen av inomhusenheten

5.5.1 Så här isolerar du dräneringsrör, köldmediumrör och anslutningskabel

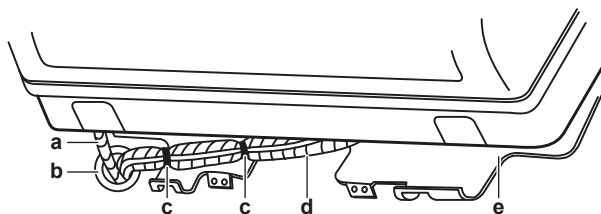
- När du är färdig med installation av dräneringsrör, köldmediumrör och anslutningskabel. Linda samman köldmediumrör, anslutningskablar och dräneringsslangen med isoleringstejp. Överlappa minst halva tejpens bredd varje varv.



- a Dräneringsslang
- b Anslutningskabel
- c Monteringsplåt (tillbehör)
- d Köldmediumrör
- e Fästskruvar för inomhusenheten M4×12L (tillbehör)
- f Bottenram

5.5.2 Så här för du rören genom hålet i väggen

- Anpassa köldmediumrör efter rörmarkeringarna på monteringsplåten.

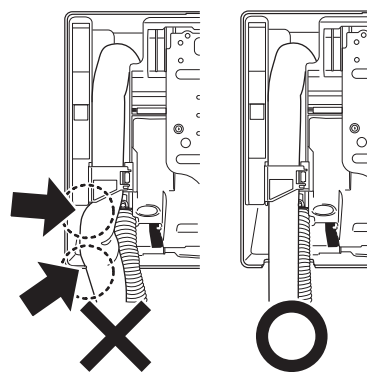


- a Dräneringsslang
- b Tätat detta hål med kitt eller annat tätningsmaterial
- c Vinyltejp
- d Isoleringstejp
- e Monteringsplåt (tillbehör)



NOTERING

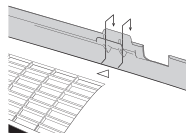
- Böj INTE köldmediumrör.
- Tryck INTE på köldmediumrör på bottenramen eller frontgallret.



- För dräneringsslangen och köldmediumrör genom väghålet.

5.5.3 Så här fixerar du enheten på monteringsplåten

- Placera inomhusenheten på monteringsplåtens krokar. Använd "△"-markeringarna som guide.



- Tryck på inomhusenhetens bottenram med båda händerna för att fästa den på monteringsplåtens krokar. Kontrollera att INGA kablar kläms någonstans.

Obs: Kontrollera att anslutningskablar INTE kläms av inomhusenheten.

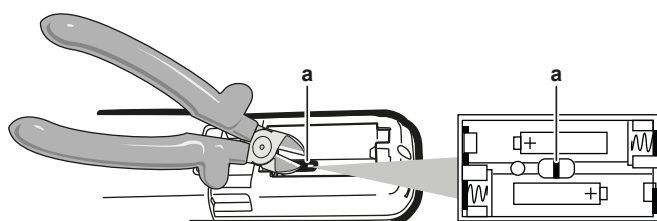
- Tryck på inomhusenhetens bottenpanel med båda händerna tills den sitter ordentligt fast på monteringsplåtens krokar.
- Fäst inomhusenheten på monteringsplåten med 2 fästskruvar för inomhusenheten, M4×12L (tillbehör).

6 Konfiguration

6.1 Så här anger du en annan adress

Om 2 inomhusenheter installerats i 1 rum kan olika adresser anges för de 2 fjärrkontrollerna.

- Ta ut batterierna ur fjärrkontrollen.
- Klipp adressbygeln.



a Adressbygel

**NOTERING**

Var noga med att INTE skada några kringliggande komponenter när du klipper adressbygeln.

3 Sätt på strömmen.

Resultat: Klaffen på inomhusenheten öppnas och stängs för att ange referenspositionen.

**INFORMATION**

- Om du INTE kunde slutföra inställningen i tid stänger du av strömmen och väntar i minst 1 minut innan du sätter på strömmen igen.

4 Tryck samtidigt på:

Modell	Knappar
FTXP och ATXP	och

5 Tryck på:

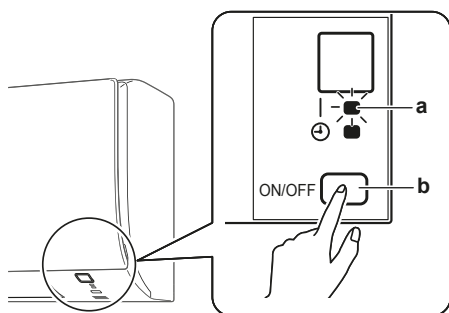
Modell	Knapp
FTXP och ATXP	

6 Välj:

Modell	Symbol
FTXP och ATXP	

7 Tryck på:

Modell	Knapp
FTXP och ATXP	



a Driftlampa

b Inomhusenhetens ON/OFF-brytare

8 Tryck på inomhusenhetens ON/OFF-brytare medan driftlampan blinkar.

Bygel	Adress
Fabriksinställning	1
Efter klippning med avbitartång	2

**INFORMATION**

Om inställningen INTE kunde slutföras medan driftlampan blinkade gör du om proceduren från första steget.

9 När inställningen är slutförd trycker du på:

Modell	Knapp
FTXP och ATXP	Håll ned intryckt i cirka 5 sekunder.

Resultat: Fjärrkontrollen återgår till föregående skärm.

7 Driftsättning

**NOTERING**

Kör ALLTID enheten med termistorer och/eller tryckgivare/-brytare. Resultatet kan ANNARS skada kompressorn.

7.1 Checklista före driftsättning

Efter installation av enheten ska följande punkter först kontrolleras. När alla kontroller är gjorda ska enheten stängas. Strömsätt enheten när den har stängts.

7.2 Utföra en testkörning

Nödvändigt: Strömförsörjningen MÅSTE ha angivna specifikationer.

Nödvändigt: Testkörning kan köras i kylnings- eller uppvärmningsläge.

Nödvändigt: Testerna bör genomföras enligt användarhandboken för inomhusenheten för att kontrollera att alla funktioner och komponenter fungerar som de ska.

- I kylningsläge väljer du lägsta programmerbara temperatur. I uppvärmningsläge väljer du högsta programmerbara temperatur. Testkörningen kan inaktiveras vid behov.
- När testkörningen är slutför ställer du in temperaturen på normal nivå. I kylningsläge: 26~28°C, i uppvärmningsläge: 20~24°C.
- Systemet slutar köras 3 minuter efter att enheten har stängts AV.

7.2.1 Så här gör du en testkörning under vintersäsongen

När luftkonditioneringen körs i **kylningsläge** på vintern kan du starta en testkörning som följer.

För FTXP-enheter

- Tryck samtidigt på , och .
- Tryck på .
- Välj .
- Tryck på .
- Tryck på för att starta systemet.

Resultat: Testkörningsläget stannar automatiskt efter cirka 30 minuter.

- Stoppa driften genom att trycka på .

**INFORMATION**

Vissa funktioner KAN INTE användas i testkörningsläget.

Om ett strömavbrott inträffar under drift återstartas systemet automatiskt så snart strömmen återkommer.

8 Avfallshantering

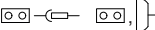
Demontering av enheten och hantering av köldmedium och andra delar SKA ske i enlighet med relevant lagstiftning.

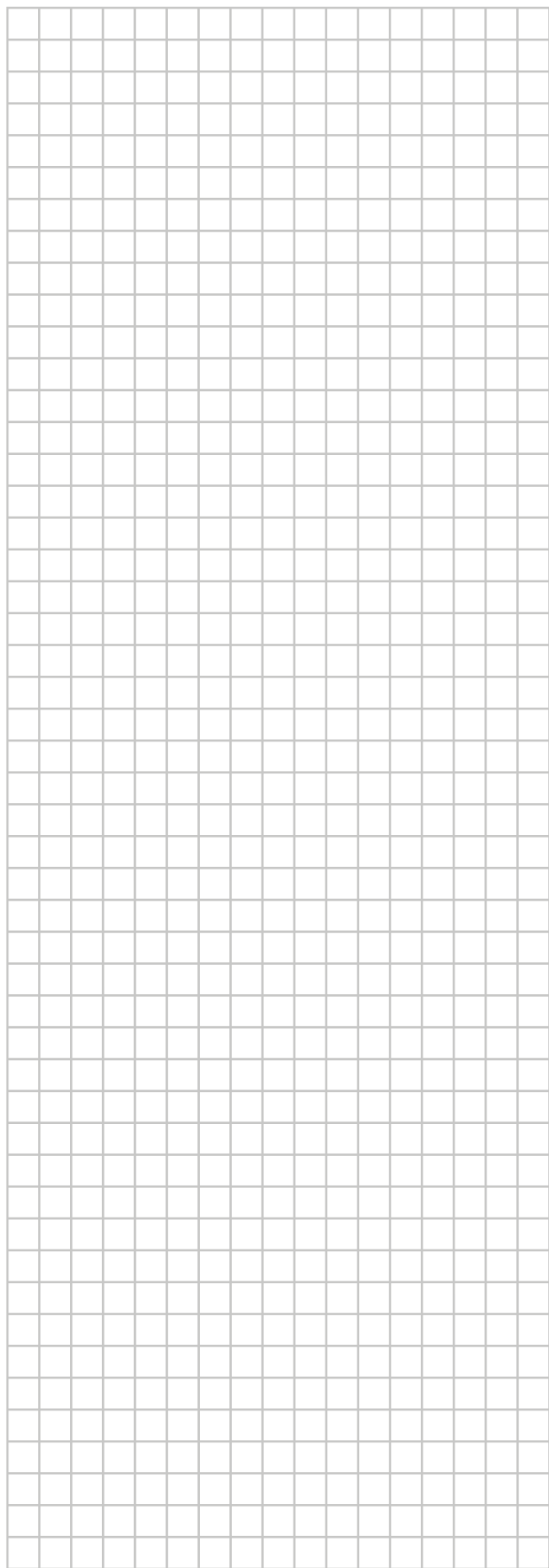
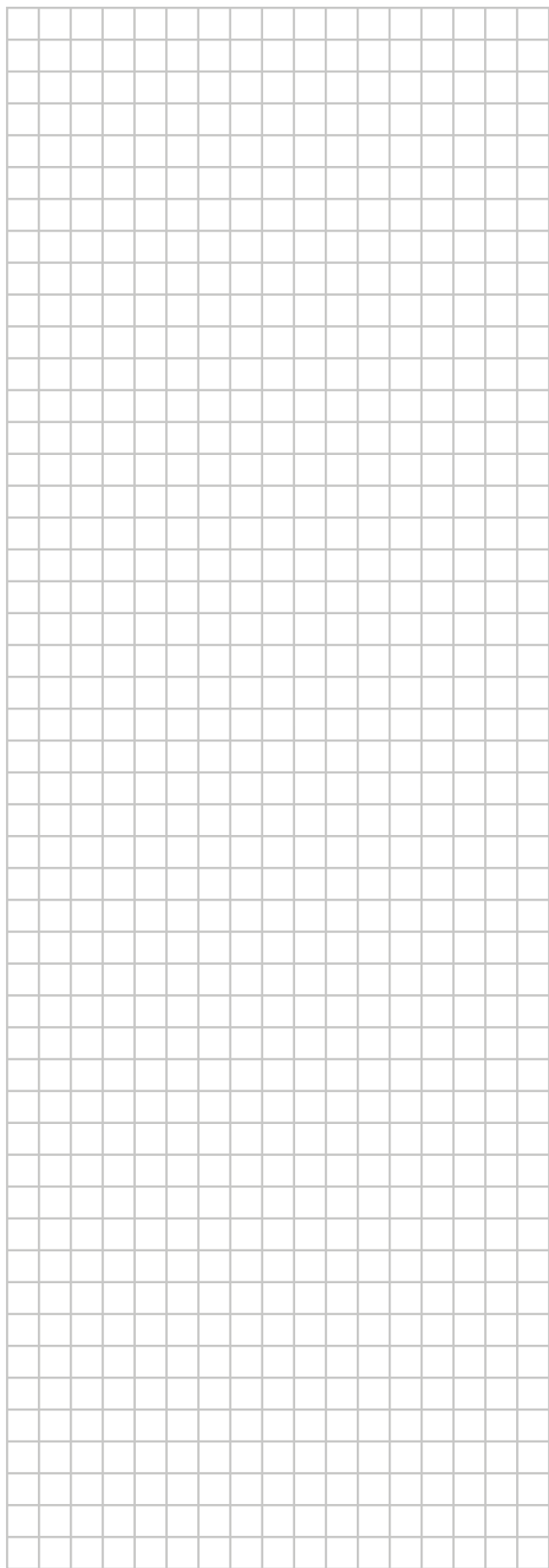
9 Tekniska data

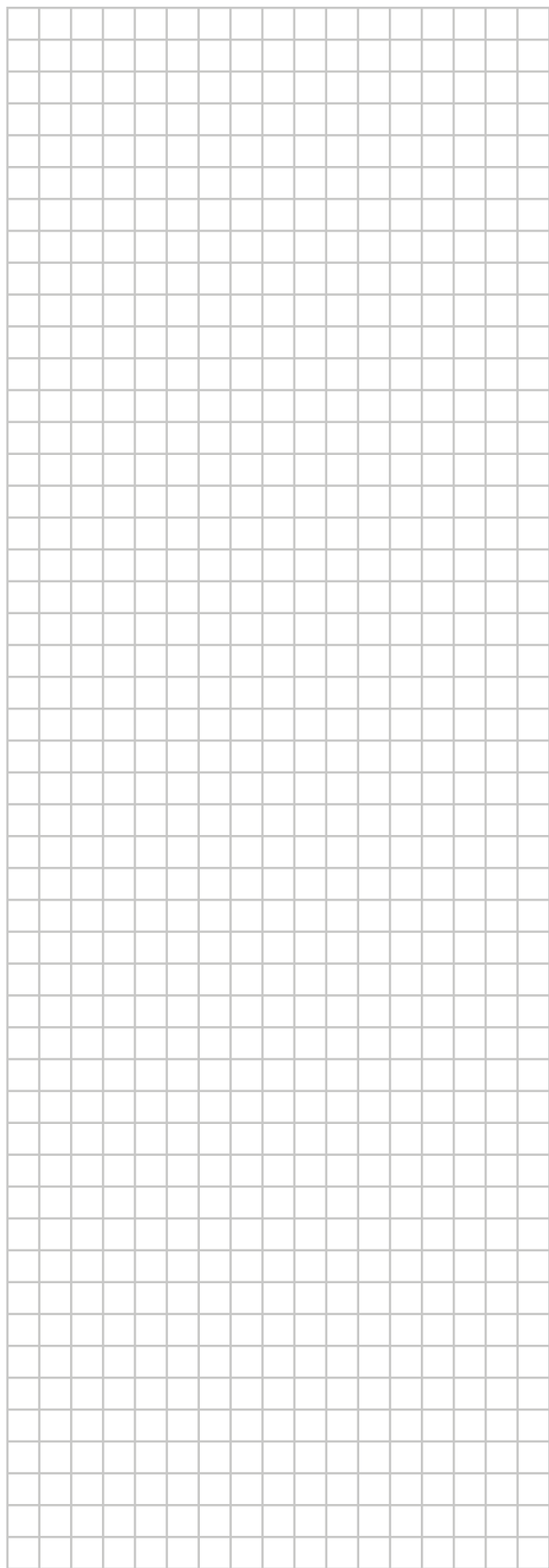
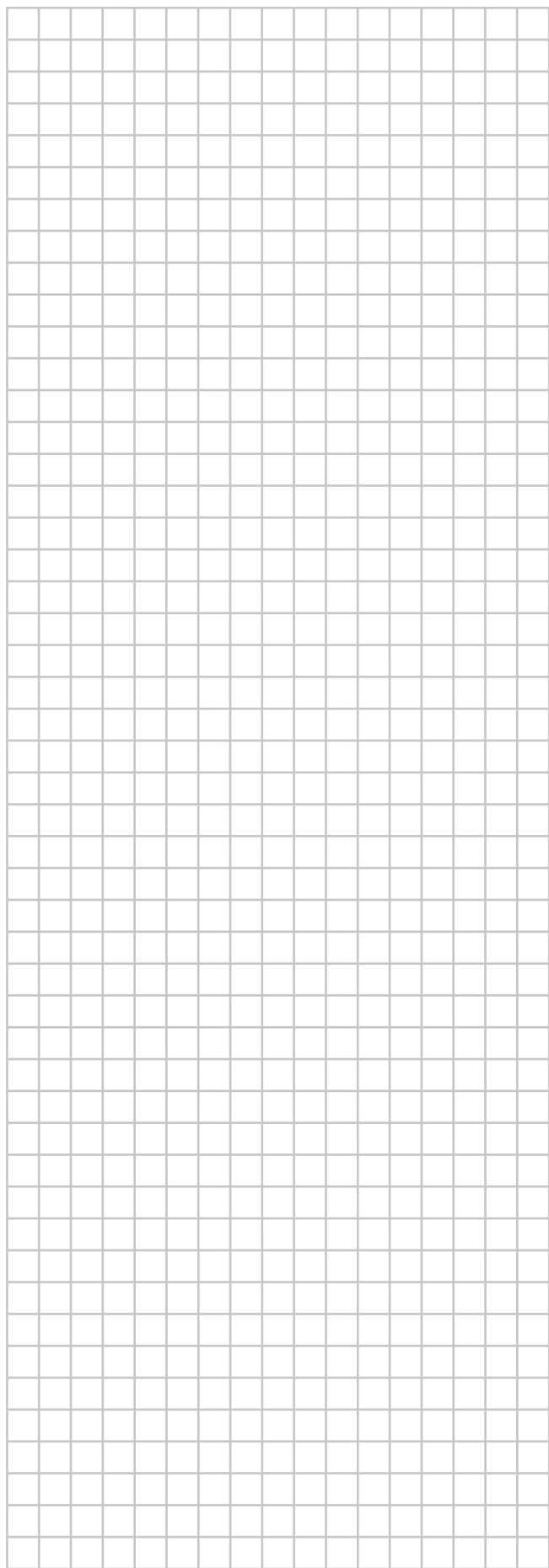
En **deluppsättning** av den senaste tekniska datan finns tillgänglig på den regionala webbplatsen för Daikin (allmän tillgång). **Hela uppsättningen** av den senaste tekniska datan finns tillgänglig på Daikin Business Portal (autentisering krävs).

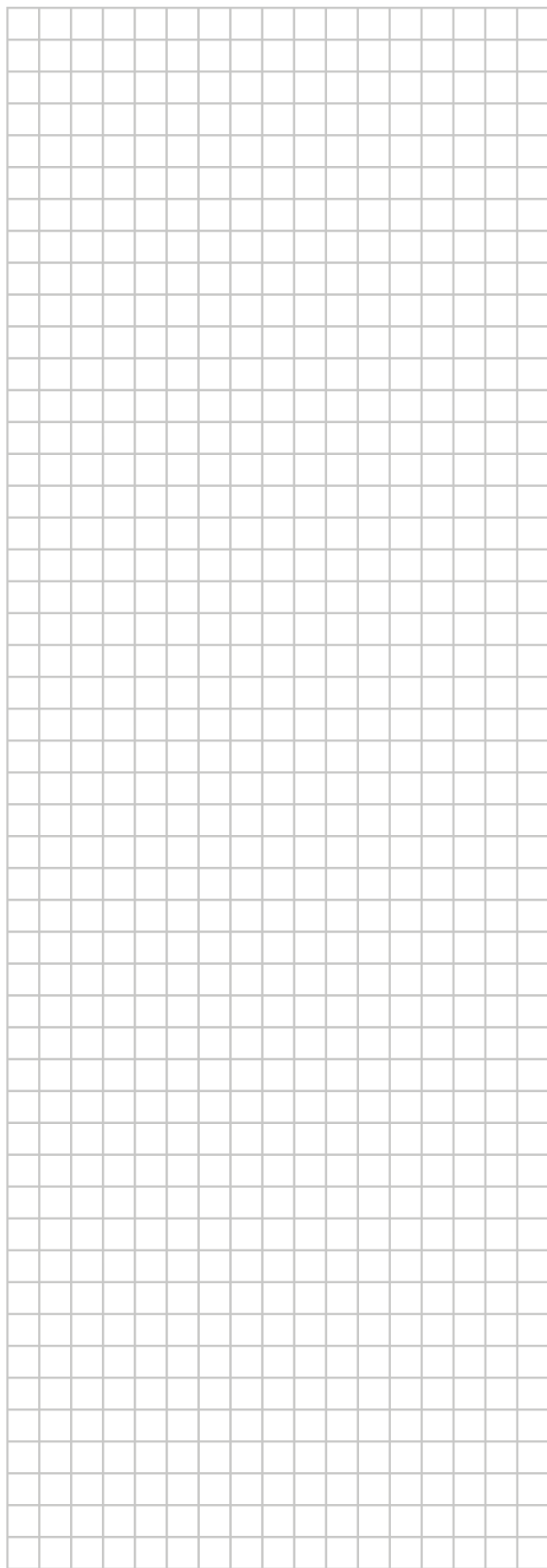
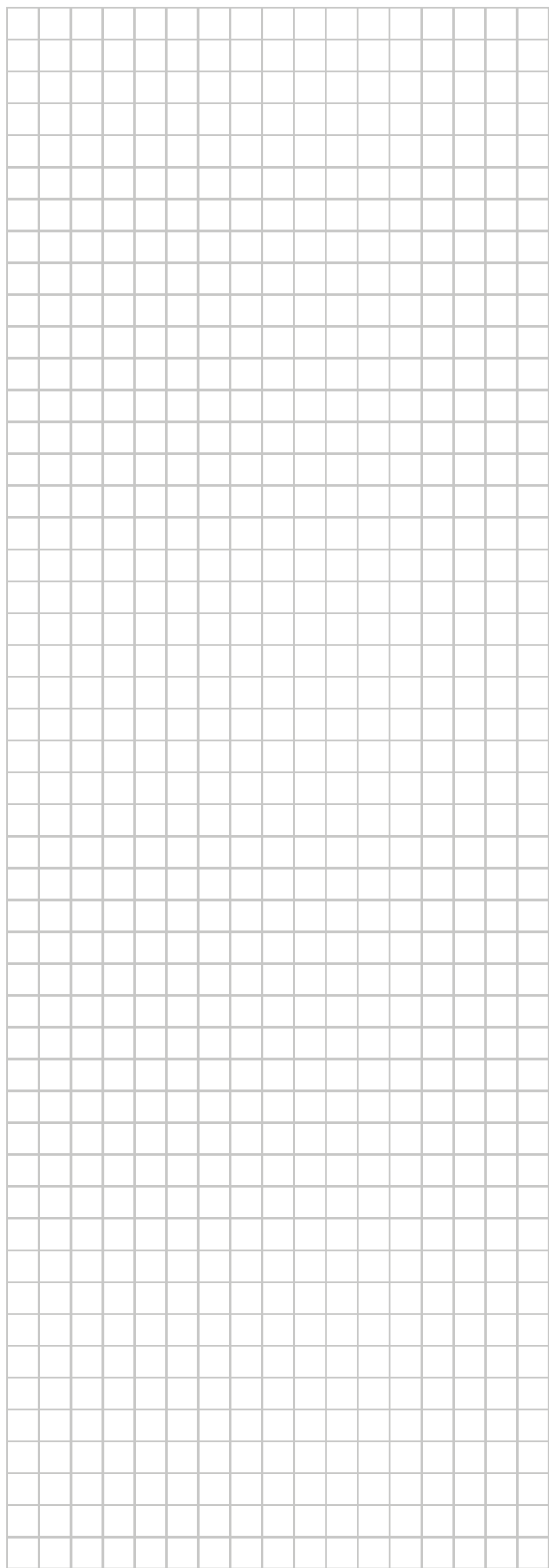
9.1 Kopplingsschema

Kabelschema medföljer enheten och finns placerat på insidan av utomhusenheten (undersidan av topplåten).

Enhetsförklaring till kopplingschema			
Information om använda komponenter och numrering finns i enhetens kopplingsschema. Komponenter numreras med siffror i stigande ordning för varje komponent och representeras i översikten nedan med symbolen "" i komponentkoden.			
	: STRÖMBRYTARE		: SKYDDSJORD
	: KONTAKT		: SKYDDSJORD (SKRUV)
	: KONTAKTDON		: LIKRIKTARE
	: JORD		: RELÅKONTAKT
	: LOKAL KABELDRAGNING		: KORTSLUTNINGSKONTAKT
	: SÄKRING		: PLINT
	: INOMHUSENHET		: KOPPLINGSLIST
	: UTMOMHUSENHET		: KABELKLÄMMA
BLK : SVART	GRN : GRÖN	PNK : ROSA	WHT : VIT
BLU : BLÅ	GRY : GRÅ	PRP, PPL : LILA	YLW : GUL
BRN : BRUN	ORG : ORANGE	RED : RÖD	
A*P : KRETSKORT	PS : ELKRETS		
BS* : TRYCKKNAPP PÅ/AV, DRIFTBRYTARE	PTC* : TERMISTOR PTC		
BZ, H*O : SUMMER	Q* : IGBT (INSULATED GATE BIPOLAR TRANSISTOR)		
C* : KONDENSATOR	Q*DI : JORDFELSBRYTARE		
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*	Q*L : ÖVERSPÄNNINGSSKYDD		
D*, V*D : DIOD	Q*M : TERMOBRYTARE		
DB* : DIODBRYGGA	R* : RESISTOR		
DS* : DIPSWITCH	R*T : TERMISTOR		
E*H : VÄRMARE	RC : MOTTAGARE		
F*U, FU* (FÖR EGENSKAPER, SE KRETSKORTET I ENHETEN)	S*C : BEGRÄNSNINGSBRYTARE		
FG* : KONTAKT (RAMJORD)	S*L : FLOTTÖRBRYTARE		
H* : SELE	S*NPH : TRYCKSENSOR (HÖG)		
H*P, LED*, V*L : PILOTLAMPA, LYSDIOD	S*NPL : TRYCKSENSOR (LÅG)		
HAP : LYSDIOD (SERVICEMONITOR GRÖN)	S*PH, HPS* : TRYCKBRYTARE (HÖG)		
HIGH VOLTAGE : HÖGSPÄNNING	S*PL : TRYCKBRYTARE (LÅG)		
IES : INTELLIGENT EYE-SENSOR	S*T : TERMOSTAT		
IPM* : INTELLIGENT KRAFTMODUL	S*RH : LUFTFUKTIGHETSSENSOR		
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M : MAGNETRELÄ	S*W, SW* : DRIFTBRYTARE		
L : SPÄNNINGSSATT	SA*, F1S : ÖVERBELASTNINGSSKYDD		
L* : SPOLE	SR*, WLU : SIGNALMOTTAGARE		
L*R : REAKTOR	SS* : VÄLJARE		
M* : STEGMOTOR	SHEET METAL : KOPPLINGSLIST, FAST PLÅT		
M*C : KOMPRESSORMOTOR	T*R : TRANSFORMATOR		
M*F : FLÄKTMOTOR	TC, TRC : SÄNDARE		
M*P : DRÄNERINGSPUMPMOTOR	V*, R*V : VARISTOR		
M*S : SVÅNGNINGSMOTOR	V*R : DIODBRYGGA		
MR*, MRCW*, MRM*, MRN* : MAGNETRELÄ	WRC : TRÅDLÖS FJÄRRKONTROLL		
N : NEUTRAL	X* : PLINT		
n=*, N=* : ANTAL VARV GENOM FERRITKÄRNA	X*M : KOPPLINGSLIST (BLOCK)		
PAM : PULSAMPLITUDMODULERING	Y*E : ELEKTRONISK EXPANSIONSVENTILSPOLE		
PCB* : KRETSKORT	Y*R, Y*S : REVERSERINGSSOLENOIDVENTIL		
PM* : KRAFTMODUL	Z*C : FERRITKÄRNA		
	ZF, Z*F : BRUSFILTER		







**DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN.TİC. A.Ş.**

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe

İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: 0216 453 27 00

Faks: 0216 671 06 00

Çağrı Merkezi: 444 999 0

Web: www.daikin.com.tr

Copyright 2018 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P519299-4Q 2020.06